

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Primer período de sesiones ordinario
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 5-7 de febrero de 2003

PROYECTOS QUE REQUIEREN LA APROBACIÓN DE LA JUNTA EJECUTIVA

Tema 6 del programa

Para aprobación



Distribución: GENERAL

WFP/EB.1/2003/6-A/2

6 enero 2003

ORIGINAL: INGLÉS

OPERACIÓN PROLONGADA DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN — TAYIKISTÁN 10231.0

Asistencia a hogares con inseguridad alimentaria y operaciones de recuperación en Tayikistán

Número de beneficiarios	1.482.600
Duración del proyecto	Dos años (del 1° de julio de 2003 al 30 de junio de 2005)

Costo (dólares EE UU)	
Costo total para el PMA	74.756.134
Costo total de los alimentos	36.261.180

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

Nota para la Junta Ejecutiva

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, a ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Director del Despacho Regional para el Mediterráneo, el Oriente Medio y Asia Central y (ODC):

Sr. K. Adly

Oficial Superior de Enlace, ODC:

Sra. D. Owen

tel.: 066513-2800

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, diríjase a la Supervisora de la Dependencia de Servicios de Reuniones y Distribución (tel.: 066513-2328).



Resumen

Tras once años de vida independiente, Tayikistán sigue enfrentando una situación humanitaria compleja y precaria. Aún se ven los daños causados por la guerra civil entre 1992 y 1997. En el período 2000-2001 una grave sequía afectó a más de un millón de personas. El deterioro económico masivo agravó el grado de pobreza, que ya era elevado, y creó bolsones de personas que sufren grandes necesidades y exclusión social. Tayikistán, actualmente uno de los países más pobres del mundo, es un país de bajos ingresos y con déficit de alimentos cuyos indicadores de desarrollo humano siguen disminuyendo. Aproximadamente el 83% de su población se encuentra por debajo de la línea nacional de pobreza, definida por ingresos inferiores a los 10 dólares mensuales por persona. Todos los sectores están en franco desmoronamiento, a saber, la agricultura, el sector industrial, la salud y la educación. Se ha comprobado que estas circunstancias han tenido un mayor impacto en las mujeres.

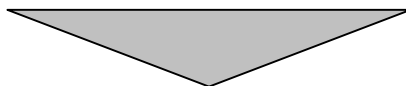
Si bien ha disminuido la sequía, hasta que no se resuelvan los complejos problemas estructurales y técnicos del sector agrícola del país, seguirá existiendo un déficit alimentario significativo a escala nacional. Al PMA le inquieta particularmente la inseguridad alimentaria crónica que padece una gran parte de la población. En los hogares, el acceso a los alimentos sigue estando muy limitado debido a un poder adquisitivo extremadamente bajo y a un acceso insuficiente a las tierras e insumos necesarios para la producción de alimentos de las familias. Los efectos acumulativos de una nutrición deficiente quedan manifiestos en una tasa de retrasos de crecimiento del 31% en los niños menores de cinco años y una elevada tasa de niños que corren peligro de padecer malnutrición.

En el Llamamiento interinstitucional unificado de 2003 se instaba a: i) continuar los esfuerzos a fin de evitar la pérdida de vidas como resultado de la malnutrición y una atención sanitaria inadecuada; ii) reducir la pobreza extrema mediante una mejora sostenible de la seguridad alimentaria y un mejor acceso a los servicios sociales básicos; y iii) respaldar posibilidades de generación de ingresos que lleven a una reducción del desempleo, una distribución más justa de los beneficios del crecimiento y una mejora de las condiciones de vida de los grupos más pobres. Dentro de este marco, el PMA propone continuar prestando asistencia alimentaria a los hogares que padecen un mayor grado de inseguridad alimentaria en zonas geográficas marginales, en tanto que dirige la mayor parte de los recursos a actividades de recuperación que promuevan la seguridad alimentaria y la autosustentabilidad. Tales actividades incluirán planes de multiplicación de semillas, actividades de alimentos por trabajo que permitan rehabilitar bienes comunitarios productivos y vitales, y actividades de alimentos para la capacitación que permitan intensificar los conocimientos agrícolas y apoyar proyectos de generación de ingresos de pequeña escala, dirigidos especialmente a las mujeres. Además, en la operación prolongada de socorro y recuperación (OPSR) se propone ampliar el programa de alimentación escolar a fin de que abarque a 370.000 niños de enseñanza primaria antes de fines de 2005. Se suministrará asistencia alimentaria suplementaria a los niños malnutridos y sus familias, a las mujeres gestantes y madres lactantes, a los pacientes con tuberculosis y a las personas que padezcan una discapacidad mental y vivan en instituciones sociales. La OPSR procurará incorporar una perspectiva de género, conforme a la Política del PMA en materia de género para 2003-2007 y a los Compromisos ampliados relativos a la mujer. Las actividades se



llevarán a cabo en estrecha colaboración con los organismos pertinentes de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales (ONG) internacionales y nacionales, las autoridades locales y la población local. Con la OPSR propuesta se tiene la intención de asistir a 1.482.600 beneficiarios durante un período de dos años, con un compromiso de 142.084 toneladas de alimentos.

Proyecto de decisión*



La Junta aprueba la OPSR relativa a Tayikistán 10231.0 — "Asistencia a hogares con inseguridad alimentaria y operaciones de recuperación en Tayikistán" (WFP/EB.1/2003/6-A/2).

* Se trata de un proyecto de decisión. Si se quiere consultar la decisión final aprobada por la Junta, se ruega remitirse al documento de decisiones y recomendaciones publicado al final del período de sesiones.



CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN

Contexto de la crisis

1. Antes de la caída de la Unión Soviética, Tayikistán registraba uno de los ingresos *per capita* más bajos y uno de los mayores porcentajes de poblaciones en situación de pobreza de las 15 repúblicas soviéticas. Después de que se produjo la independencia en 1991, su producto interno bruto (PIB) sufrió una fuerte baja, en tanto su economía dirigida iniciaba la difícil transición a un sistema basado en el mercado, los lazos económicos con las repúblicas de la ex URSS se cortaban, y cesaban las asignaciones presupuestarias de Moscú, que había financiado un porcentaje equivalente al 40% del presupuesto del país.
2. Una destructiva guerra civil entre 1992 y 1997 diezmó una infraestructura económica y social ya frágil. Se arrasaron muchas aldeas y quedaron reducidos a escombros muchos hogares. Se registró un mínimo de 50.000 asesinatos, y 850.000 personas se vieron desplazadas; de éstas, 250.000 buscaron refugio en países vecinos. La delincuencia, el terrorismo y el secuestro de civiles, incluido el personal de las Naciones Unidas, ocasionaron un caos en todo el país. En 1997, el Gobierno y la mayor parte de la oposición llegaron a un acuerdo de paz, por el que convinieron en compartir el poder y estabilizar el país.
3. Poco tiempo después, Tayikistán tuvo que hacer frente a otra calamidad: un menor número de precipitaciones y de espesor de las nieves caídas en 2000 y 2001 produjo la peor sequía en 75 años, que agravó los serios problemas que ya aquejaban al sector agrícola del país. Las misiones conjuntas de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y el PMA de evaluación de cultivos y suministros de alimentos estimaron que la producción de cereales en 2000 y 2001 fue de 236.000 y 300.000 toneladas respectivamente —es decir, que apenas superó un cuarto de las necesidades nacionales anuales—, e instaron a que se prestara asistencia alimentaria de urgencia.
4. Gracias al mejor nivel de precipitaciones en 2002 se obtuvieron mejores resultados; no obstante, la zona plantada con cereales se redujo un 11% en comparación con el año anterior, debido a la falta de insumos de producción tras dos años de sequía¹. La misión conjunta FAO/PMA de junio de 2002 pronosticó que en la campaña agrícola de 2001-2002 la producción de cereales sería de 444.000 toneladas, es decir un 30% mayor que la cosecha del año anterior, diezmada por la sequía, pero que aún así cubriría tan sólo un 40% de los cereales que se estimaban necesarios para el país. Se calculó que las importaciones comerciales serían de 450.000 toneladas, y las existencias y promesas de ayuda alimentaria de 93.414 toneladas. La ayuda alimentaria debe seguir atendiendo a un déficit no cubierto de 112.000 toneladas en el año comercial 2002-2003.
5. La guerra, la sequía y el desmoronamiento económico han creado una situación humanitaria precaria y compleja. En tanto que país de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA), Tayikistán depende en gran medida de la asistencia internacional para alimentar a su población. Se estima que el 30% de los niños padece malnutrición crónica, y que un elevado porcentaje se encuentra en situación de riesgo². La tasa de mortalidad de niños menores de un año es de 89 por 1.000 nacidos vivos y, en el caso de los niños

¹ Informe especial de la Misión de evaluación de cultivos y suministros de alimentos, agosto de 2002.

² *Action contre la faim*, 2002, Encuesta nutricional nacional – Tayikistán, mayo-junio.



menores de 5 años, de 126 por 1.000, y está en aumento³. La atención sanitaria sigue siendo deficiente y depende enormemente de medicamentos básicos proporcionados por organizaciones internacionales. Inquieta particularmente la falta de vacunas y de control de la gran diversidad de epidemias ante las que la población es cada vez más vulnerable. Aproximadamente el 43% de la población carece de acceso a agua salubre, lo que ocasiona una gran incidencia de enfermedades transmitidas por el agua y contribuye a las elevadas tasas de mortalidad y malnutrición⁴. La educación sigue decayendo a medida que disminuyen los recursos del sector y que los padres no pueden comprar los materiales educativos básicos. Preocupa especialmente la situación de los hogares encabezados por mujeres; la guerra dejó viudas a 25.000 mujeres, y muchas más han perdido a sus maridos y sus hijos debido a la migración laboral. La pobreza generalizada y la poca respuesta y capacidad de mitigación de las estructuras nacionales exacerbaban los efectos de las catástrofes naturales a las que está expuesto el país, tales como inundaciones, corrimientos de tierras y de lodos, y terremotos.

6. La intervención del PMA en Tayikistán comenzó a mediados de 1993, cuando el Programa lanzó la operación de urgencia (OU) 5253 para asistir a prácticamente 500.000 personas afectadas por la guerra en la región de Khatlon. A mediados de 1994, la OU pasó a orientarse hacia un programa de escala nacional para grupos vulnerables, lo cual reflejó el deterioro de las condiciones sociales. Alrededor del 50% de los beneficiarios eran pensionistas, el 40% familias monoparentales y el 10% personas que vivían en instituciones sociales. Una pequeña porción de la ayuda alimentaria del PMA fue utilizada para actividades de alimentos por trabajo a fin de rehabilitar la infraestructura dañada por la guerra y respaldar proyectos agrícolas experimentales. Después de tres ampliaciones de la OU 5253 —entre 1993 y 1999—, período durante el cual el PMA entregó 101.000 toneladas de asistencia de socorro, en mayo de 1999 la Junta Ejecutiva aprobó la OPSR 6087.00, lo cual marcó el comienzo de una fase de recuperación que atendió las necesidades de una población vulnerable más amplia.
7. La OPSR 6087.00 se inició en julio de 1999 y asistió a 370.000 beneficiarios con un total de 45.815 toneladas. Si bien mediante su componente de socorro se siguió prestando asistencia alimentaria a los hogares con mayor inseguridad alimentaria y vulnerabilidad, el componente de recuperación se sirvió de las actividades de alimentos por trabajo para rehabilitar la infraestructura agrícola e iniciar programas de arrendamiento de tierras y actividades de alimentos para la capacitación en respaldo de una formación vinculada a los proyectos, así como proyectos de generación de ingresos de pequeña escala. Al presentarse una sequía grave en 2000 fue necesario un aumento considerable de los recursos de socorro. En octubre de 2000 se lanzó la OU 6288.00 a fin de asistir, con 127.821 toneladas de ayuda alimentaria, a 1.160.000 personas que habían perdido parcial o totalmente sus cultivos. Dado que durante 2001 persistió la sequía y que la misión de evaluación de cultivos y suministros de alimentos confirmó que el país seguiría afrontando un déficit alimentario en 2002, el PMA decidió ampliar la OU hasta diciembre de 2002. Paralelamente, en mayo de 2001 se aprobó la ampliación de la OPSR 6087.01, con un compromiso de 86.213 toneladas (que posteriormente se aumentó a 95.520 toneladas) a fin de asistir a 575.000 personas vulnerables por medio de una diversidad de actividades de socorro y recuperación desde julio de 2001 hasta junio de 2003.
8. Si bien ahora ya no se vive una situación de sequía, la persistencia de déficit alimentarios a escala nacional y familiar hace que la asistencia alimentaria en el marco de

³ Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), 2000, Encuesta a base de indicadores múltiples.

⁴ *Ibíd.*



una OPSR siga siendo un instrumento adecuado para atender a las causas y los síntomas de la pobreza en Tayikistán.

Análisis de la situación

9. Tayikistán es un país montañoso, sin litoral. Si bien tan sólo el 7% de su superficie total, esto es 143.100 km², está constituido por tierras de cultivo, la agricultura es uno de los sectores más importantes de la economía del país, ya que aporta una contribución del 17% al PIB y del 65% al empleo. En la última década, la dilapidación de infraestructura de riego y maquinaria, y la falta de acceso a suficientes insumos agrícolas, a los mercados y los créditos limitaron significativamente el crecimiento agrícola. Si se compara la producción agrícola actual con la de 1991 se observa que ha disminuido más de la mitad, y que la productividad se sitúa en un 44%. Además, los insumos y las mejores tierras de regadío siguen dedicados a la producción de algodón a expensas del trigo, pese a la baja de los precios internacionales de la fibra de algodón. El algodón es el cultivo comercial único más importante del país; junto con el aluminio, representa más del 70% de los ingresos en divisas. Por consiguiente, toda variación de los precios internacionales de la fibra de algodón y del aluminio repercute directamente en la capacidad nacional de importar alimentos y en los insumos necesarios para producir alimentos⁵.
10. El rápido y continuo desmoronamiento económico de Tayikistán queda confirmado por su peor clasificación en el Índice de desarrollo humano: del puesto 103 en 2001 pasó al puesto 112 en 2002; su PIB *per capita* es el más bajo de las 15 ex repúblicas soviéticas (167 dólares EE UU por año). Aproximadamente el 83% de la población de Tayikistán, esto es, 6.500.000 personas, vive por debajo de la línea nacional de pobreza⁶; se considera muy pobre a un 33% de la población e indigente a un 17%⁷. La pobreza es un fenómeno principalmente rural; el 70% de la población vive en zonas rurales.
11. Aunque según fuentes oficiales el desempleo se sitúa en un 2,5%, muchas de las personas que figuran como trabajadoras están, de hecho, sin empleo. El desempleo encubierto, especialmente cuando hay poca demanda de trabajo estacional, puede llegar hasta el 33%⁸. Los salarios son bajos: en 2001, el salario mensual nominal medio era de 25,07 Tajik Somoni, esto es, 10,60 dólares EE UU por mes. Más del 35% de las personas empleadas en todos los sectores de la economía sufren atrasos de salarios; los más susceptibles a ello son los estratos más pobres de la población. Es decir que muchos de quienes tienen un trabajo, especialmente quienes tienen familias grandes, son pobres.
12. La disminución de los recursos gubernamentales ha afectado en gran medida al bienestar de las personas clasificadas como “tradicionalmente pobres”, a saber, los ancianos, los discapacitados y las familias incompletas. En 2001, la pensión mensual promedio era de 6,01 Tajik Somoni, esto es, 2,50 dólares EE UU, e incluso esta nimia cantidad no se paga con regularidad. Debido a la falta de financiación, las instituciones que solían atender a discapacitados, huérfanos y otras personas necesitadas actualmente apenas pueden sobrevivir.
13. La falta de posibilidades económicas está ocasionando un desplazamiento interno de la población de las zonas rurales a las urbanas, así como una migración laboral a otros

⁵ Informe especial de la Misión de evaluación de cultivos y suministros de alimentos, agosto de 2002.

⁶ Definida por la Agencia Estatal de Estadística como ingresos equivalentes a 20 Tajik Somoni (aproximadamente 8,5 dólares EE UU) mensuales por persona.

⁷ Banco Mundial, 2002, Evaluación de la pobreza en Tayikistán, abril.

⁸ Gobierno de Tayikistán, 2002, Documento de estrategia de lucha contra la pobreza, abril.



Estados de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), principalmente Rusia y Kazajstán. Según la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), se estima que hay entre 200.000 y 400.000 trabajadores migrantes. Las remesas de fondos desde Tayikistán u otras partes de la ex Unión Soviética representan más del 11% de los ingresos familiares totales de los hogares de Tayikistán, y el 14% de los ingresos de los hogares más pobres⁹.

14. Aproximadamente el 94% de los hogares rurales tienen acceso a tierras, incluidos huertos familiares y parcelas de minifundistas, que se cultivan de forma intensiva y, en la medida de lo posible, con doble cultivo. No obstante, dado que el tamaño medio de las parcelas familiares es de 0,13 hectáreas, con la producción propia no se logra cubrir, en el mejor de los casos, el 50% de las necesidades alimentarias anuales de los hogares, aún cuando las circunstancias sean óptimas¹⁰. La encuesta sobre el nivel de vida en Tayikistán llevada a cabo por el Banco Mundial en 1999 reveló que los alimentos eran los principales gastos en que incurrían los hogares, y que una tercera parte de los hogares entrevistados se endeudaba para comprar alimentos.
15. La Encuesta nacional de nutrición realizada por *Action contre la faim* en mayo-junio de 2002 reveló que la tasa de malnutrición crónica era del 30,9% y la tasa de malnutrición aguda del 4,9%; un 0,8% de los niños se encontraba por debajo del valor -3 de la puntuación Z de peso por altura. Los niños más pequeños (6 a 29 meses) corrían entre 2,3 y 7,5 veces más riesgos de padecer malnutrición aguda que los niños mayores (entre 30 y 59 meses). Si bien en la encuesta se observó una marcada disminución de las tasas de malnutrición aguda notificadas seis meses antes, se destacó que una gran proporción de los niños estarían “en peligro” de padecer malnutrición si cayeran enfermos o sufrieran un déficit alimentario agudo.
16. El acceso a la atención sanitaria se está volviendo también cada vez más limitado. Las tarifas officiosas que se cobran por los servicios médicos desalientan a los pobres a procurar atención médica. Las enfermedades graves o que empeoran y requieren hospitalización obligan a las familias a vender los bienes restantes para cubrir los gastos, lo cual crea un mayor empobrecimiento. A raíz de ello se produce un aumento de la incidencia de enfermedades infecciosas y de riesgo de muerte, como la tuberculosis, la fiebre tifoidea, el cólera y el paludismo, así como un aumento de la prevalencia de las enfermedades crónicas. El costo humano de la transición queda también manifiesto en las tasas de mortalidad materna e infantil. La mortalidad materna se ha estimado en 100 por 100.000 nacidos vivos, dado que prácticamente la mitad de todos los partos tienen lugar en el hogar, sin asistencia profesional¹¹. La tasa de mortalidad de niños menores de un año se estima en 89 por 1.000 nacidos vivos y la de los menores de cinco años se calcula en 126 por 1.000¹². La malnutrición y las elevadas tasas de morbilidad y mortalidad que se registran en las personas que viven en centros especializados, especialmente los pacientes con problemas siquiátricos, también son fuente de inquietud.
17. La prevalencia de la malnutrición se relaciona asimismo con la falta de acceso a agua salubre, de la que no dispone casi la mitad de la población. En el medio rural, la mayoría de la población usa el agua de los canales, y se expone a padecer diarrea y a brotes de

⁹ Banco Mundial, 2000, Evaluación de la pobreza en Tayikistán, abril.

¹⁰ Informe especial de la Misión de evaluación de cultivos y suministros de alimentos, agosto de 2002.

¹¹ UNICEF, 2001, ‘*Recovery Plan for Women and Children Affected by a Worsening Drought Situation in Tajikistan*’ (Plan de recuperación para mujeres y niños afectados por el empeoramiento de la sequía en Tayikistán), agosto.

¹² UNICEF, 2000, Encuesta a base de indicadores múltiples.



enfermedades transmitidas por el agua, como la fiebre tifoidea y el cólera, que actualmente están aumentando.

18. La educación se está volviendo una prioridad menor en muchos hogares que están luchando por satisfacer las necesidades más básicas. Cada vez más, los niños cuyas familias no pueden pagar la ropa adecuada, los libros de texto, los útiles, y otros gastos conexos, no se matriculan o bien abandonan. Según un estudio realizado conjuntamente por el UNICEF y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el 13,7% de los niños en edad de asistir a la escuela básica y el 11,7% de los niños en edad de asistir a la escuela secundaria encuestados no van a la escuela¹³; esto refleja un deterioro notorio en vista del importante y casi universal acceso a la educación que había tenido históricamente el país antes de 1991.
19. La pobreza generalizada y la poca respuesta y capacidad de mitigación de los organismos gubernamentales se combinan para exagerar los efectos negativos de las catástrofes naturales a las que está expuesto Tayikistán. La Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA) ha estimado que desde principios de 2002 se han producido más de 65 catástrofes de pequeña escala, que afectaron ya sea directa o indirectamente a más de 200.000 personas. Muchas de las poblaciones que han sufrido muertes y la pérdida de propiedades no están en condiciones de restablecer sus medios de subsistencia y, por consiguiente, prolongan su dependencia de la ayuda alimentaria internacional. Las catástrofes naturales se ven agravadas por la deforestación y la erosión del suelo graduales, puesto que la falta de acceso a otras fuentes de combustible fuerza a la población a talar árboles.

⇒ *La situación de las mujeres*

20. La igualdad de mujeres y hombres fue una de las notas distintivas de la política gubernamental durante la era soviética y, como resultado de ello, no se trata de un problema cultural en Tayikistán. La Constitución del Gobierno garantiza la igualdad de derechos y libertades para todos, y reconoce que la participación activa de las mujeres en todas las esferas de la sociedad —política, económica, y social— va en beneficio del desarrollo humano.
21. No obstante, la escasa información disponible sugiere que la transición ha creado o aumentado las disparidades de género. En un estudio realizado en 1996 por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y *Relief International* se llegó a las siguientes conclusiones: hay más probabilidades de que las mujeres padezcan malnutrición que los hombres debido a que son las últimas en comer y las que comen menos; las mujeres se ven más afectadas por el desmoronamiento de las prestaciones sociales dado que la responsabilidad del cuidado de los niños y los ancianos recae con creces en ellas; hay más probabilidades de que se despida a mujeres que a hombres, o bien de que se les imponga una “licencia sin goce de sueldo”. Parecería asimismo que los salarios de las mujeres han caído más que los de los hombres. Durante el período soviético, había un gran porcentaje de mujeres que trabajaban en el sector público, especialmente en educación y salud, sectores ambos que son los que más padecen ahora de atrasos en los salarios y que experimentan la mayor caída del valor real de los pagos¹⁴.

¹³ "Monitoring and Learning Achievements/Non-Attendance and Drop-out Study" (Seguimiento y logros didácticos/Estudio de inasistencias y abandono escolar), 2002.

¹⁴ Banco Mundial, 2000, Evaluación de la pobreza en Tayikistán, abril.



22. Parece ser que las niñas registran una tasa de matrícula inferior a la de los niños, y tasas de deserción más elevadas. En el período 1990-1991, las niñas representaban el 36,6% de los alumnos en la enseñanza terciaria. En el período 1999-2000, esta proporción había disminuido a tan solo un 25,1%¹⁵. Las familias con recursos limitados tienden a hacer la elección tradicional: dejan a sus hijos en la escuela y mantienen a las hijas en el hogar para atender a sus hermanos menores u ocuparse de las tareas domésticas¹⁶.
23. A raíz de la guerra civil quedaron aproximadamente 25.000 hogares encabezados por mujeres, predominantemente en Khatlon y Garm, y ese número está en aumento dado que cada vez hay más mujeres cuyos esposos emigran, a veces de manera permanente. (No es raro escuchar casos de trabajadores migrantes que abandonan a sus familias en Tayikistán y crean nuevas familias en otras partes.) Según un estudio socioeconómico realizado en 1998 por *Save the Children*, los hogares encabezados por mujeres tienen menos acceso a tierras, riego y ganado. Las personas que viven en hogares encabezados por mujeres corren mayor riesgo de padecer pobreza (28,6%) que las que viven en hogares encabezados por hombres (21,2%)¹⁷.

Políticas y programas gubernamentales de recuperación

24. En junio de 2002, el Gobierno aprobó la estrategia de lucha contra la pobreza, y se comprometió a asumir de manera estructurada la responsabilidad de mejorar la calidad de vida de su población mediante una serie de reformas en todos los sectores. Gracias a este compromiso, las Naciones Unidas tienen la posibilidad de racionalizar las actividades en el marco de las prioridades y orientaciones fijadas por el Gobierno, y dirigir las actividades inmediatas a la satisfacción de las necesidades más urgentes de la población, en tanto proceden a programar de forma de aumentar al máximo los beneficios a largo plazo de la ayuda de urgencia¹⁸. A fin de poner en práctica la estrategia de lucha contra la pobreza con las organizaciones de las Naciones Unidas, el Gobierno no sólo cuenta con el apoyo de las Naciones Unidas sino también con el del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, el Banco Asiático de Desarrollo y otras instituciones internacionales y países donantes.
25. En el sector agrícola, la estrategia pretende: seguir reestructurando las granjas colectivas y estatales y desarrollar las granjas familiares *dehkan* (minifundistas privados); eliminar las cuotas que se aplican a la producción de algodón; fomentar la competencia entre los consumidores de algodón y otros productos agrícolas a fin de lograr condiciones más favorables para los agricultores; y facilitar el desarrollo de la industria de procesamiento agrícola.
26. Las prioridades de la estrategia en materia de atención sanitaria abarcan el desarrollo del sistema de salud básica y la mejora de la calidad de la atención como medio para lograr un mayor acceso de los pobres, al permitir que puedan costearse el servicio y fortalecer los servicios de salud pública.
27. En la esfera de la educación, la estrategia de lucha contra la pobreza apunta a aumentar el acceso de los segmentos más pobres de la población a la enseñanza primaria y secundaria, y a mejorar la calidad de la enseñanza. Algunas medidas concretas que se

¹⁵ Informe sobre el Desarrollo Humano, 2000.

¹⁶ Banco Asiático de Desarrollo, 2000, "*Women and Gender Relations in Tajikistan*" (Las mujeres y las relaciones de género en Tayikistán), Documento informativo relativo al país, abril.

¹⁷ Banco Mundial, 1999, Encuesta sobre el nivel de vida en Tayikistán.

¹⁸ OCHA, 2003, Llamamiento unificado.



adoptarán serán la provisión de materiales didácticos básicos y otros artículos necesarios sin costo, la introducción de reglas claras en cuanto al costo de la matrícula, la concesión de becas, el suministro de comidas a los alumnos de escuelas primarias y la aplicación de un sistema de cuotas preferenciales destinado a las niñas.

Justificación

28. Los retos con que se enfrenta Tayikistán no han cambiado. Años de guerra civil, sequía y desmoronamiento económico han reducido drásticamente el acceso de gran parte de la población a los recursos, ya sea ingresos, tierras o trabajo. La producción familiar de alimentos se ve limitada por un acceso deficiente a las tierras y los insumos agrícolas; aún en los mejores años, los hogares pobres pueden producir tan sólo un 50%, como máximo, de sus necesidades alimentarias anuales. Las compras de alimentos para complementar esa producción consumen hasta un 80% de los ingresos en efectivo de los hogares pobres, lo cual les restringe el acceso a otras necesidades esenciales, como atención sanitaria y educación. El mejor clima político y de seguridad, y las pruebas de que ha finalizado el período de sequía, no han disminuido las necesidades de la población empobrecida ni su dependencia de la asistencia alimentaria.
29. Así pues, es necesario seguir prestando asistencia alimentaria continua para cubrir las necesidades nutricionales básicas de la población con inseguridad alimentaria, evitar que siga deteriorándose el estado nutricional de los grupos más vulnerables, y detener/reducir el agotamiento de los bienes. Además, es menester promover y respaldar los esfuerzos de reforma del Gobierno, especialmente en el sector de la agricultura, mediante actividades que conduzcan a la rehabilitación de la infraestructura productiva y a una mayor producción de alimentos. La mejor manera de atender a estas necesidades combinadas de asistencia de socorro y de recuperación es mediante un mecanismo de OPSR, hasta que disminuya la necesidad de ayuda alimentaria de socorro y puedan ponerse en práctica actividades de desarrollo.

ESTRATEGIA DE RECUPERACIÓN

Necesidades de los beneficiarios

30. El análisis de vulnerabilidad efectuado por el PMA a partir de datos secundarios permite estimar que hay 1.478.000 personas que necesitan asistencia alimentaria. Durante la evaluación rural rápida realizada por el PMA en las cuatro provincias a mediados de 2002, se desprendió de las entrevistas con los hogares más pobres que el “período de carestía”, esto es, cuando más se necesitaba la asistencia alimentaria, abarcaba aproximadamente seis a siete meses por año, de noviembre a mayo. Durante esos meses, se agotan las existencias de alimentos del hogar, hay menos alimentos silvestres disponibles, y los precios del mercado están en su mayor auge.
31. En las zonas urbanas y rurales, entre las familias que no tienen acceso a tierras, la situación resulta particularmente grave para los hogares en los que no hay un hombre que gane un salario. Para satisfacer sus necesidades alimentarias básicas, los hogares pobres encabezados por mujeres recurren a la venta de sus bienes familiares, la mano de obra infantil y la mendicidad. Los ingresos que generan estas actividades no permiten ni el acceso a un régimen alimentario equilibrado ni la compra de artículos no alimentarios esenciales, como ropa de abrigo y combustible.



32. Las tasas de malnutrición de los niños entre 6 y 29 meses de edad y de las mujeres gestantes y madres lactantes siguen siendo elevadas. La incidencia de anemia y complicaciones durante el embarazo y el parto es alarmante; informes del Gobierno indican que el 47% de los embarazos terminan en un parto precoz. Además, los trastornos por carencia de yodo siguen planteando un importante problema de salud pública. Si bien no se dispone de datos oficiales, se piensa que los casos de bocio rondan el 42% en los niños, y el 65% en el caso de las mujeres gestantes y madres lactantes¹⁹. Se requiere asistencia alimentaria suplementaria para atender a las necesidades nutricionales especiales de estos grupos vulnerables.
33. Se atribuye directamente a la pobreza la disminución de la matrícula escolar y las tasas de asistencia. Los padres que no pueden costear la educación están retirando a sus hijos de la escuela, y los niños que siguen matriculados suelen ausentarse por los siguientes motivos: carecen de ropa adecuada; deben contribuir a los ingresos y a la mano de obra de la familia; los locales escolares no están debidamente calefaccionados o reparados; los caminos de acceso a sus escuelas están en malas condiciones; están enfermos o malnutridos. Inquieta particularmente el aumento del analfabetismo de las niñas y la diferencia cada vez mayor que existe entre las tasas de asistencia de niñas y de niños.

Función de la ayuda alimentaria

34. La ayuda alimentaria selectiva aumentará el acceso a los alimentos de los segmentos más pobres de la población, especialmente los que tienen un poder adquisitivo limitado y/o medios de producción de alimentos insuficientes. Liberará parte de los ingresos de los hogares pobres para que puedan utilizarlos en otras necesidades esenciales, incluido material fungible no alimentario necesario, atención sanitaria y educación. La asistencia alimentaria suplementaria intensificará la ingesta nutricional de los niños malnutridos y las mujeres gestantes y madres lactantes, y disminuirá la incidencia de enfermedades vinculadas con la malnutrición.
35. Las actividades de alimentos por trabajo servirán como transferencia de ingresos para hogares necesitados en tanto apoyan la rehabilitación de bienes productivos comunitarios y actividades de desarrollo agrícola. Las actividades de alimentos para la capacitación alentarán a los participantes, especialmente a las mujeres, a abocarse a la intensificación de las aptitudes técnicas y a emprendimientos de generación de ingresos de pequeña escala, que harán posible una autosuficiencia a largo plazo.
36. El programa de alimentación escolar del PMA en Tayikistán ha demostrado ser un catalizador efectivo para aumentar la matrícula escolar y las tasas de asistencia. El programa está decididamente respaldado por la población beneficiaria, que complementa las comidas escolares con alimentos frescos, proporciona leña en los meses de invierno y participa en la rehabilitación de los locales escolares.

Enfoques programáticos

37. El PMA seguirá suministrando ayuda alimentaria de socorro a los grupos más vulnerables y con mayor inseguridad alimentaria de la población, incluidos los hogares sin tierra, los hogares encabezados por mujeres con ingresos mínimos o nulos, los ancianos o las personas discapacitadas que vivan solos, y las personas afectadas por catástrofes naturales o causadas por el hombre. Se dará prioridad a las zonas geográficas que, según el análisis y cartografía de la vulnerabilidad (VAM), presenten comparativamente los

¹⁹ Banco Asiático de Desarrollo, 2002.



mayores niveles de inseguridad alimentaria. Por medio de una selección de beneficiarios a escala comunitaria, la OPSR procurará disminuir el número de beneficiarios que reciben asistencia de socorro en el segundo año haciendo participar a miembros del hogar aptos para el trabajo en actividades que procuren la seguridad alimentaria y de alimentos por trabajo, en el marco del componente de recuperación.

38. La mayoría de los recursos del PMA en Tayikistán se destinará a actividades de recuperación. Estas actividades incluirán planes de desarrollo agrícola y la rehabilitación de bienes productivos comunitarios, la promoción de aptitudes técnicas y actividades de generación de ingresos de pequeña escala; todo ello apuntará a aumentar la producción de alimentos y promover la autosuficiencia. Consolidando el éxito logrado en los últimos años, con esta OPSR se tiene la intención de ampliar el programa de alimentación escolar, especialmente en las zonas en donde se concentra población que padece inseguridad alimentaria.
39. El PMA coordinará estrechamente su labor con otros organismos y organizaciones que trabajan en el sector de la ayuda alimentaria a fin de que no se produzcan superposiciones ni déficit en la provisión de asistencia alimentaria a la población necesitada. El PMA estará preparado para responder rápidamente en caso de emergencias causadas por catástrofes de pequeña o mediana escala. Cuando sea posible, se asistirá a la población afectada a que reconstruya los bienes comunitarios dañados por la catástrofe mediante actividades de alimentos por trabajo. El PMA trabajará dentro del marco operacional descrito en el plan de esta OPSR, pero mantendrá cierta flexibilidad a fin de prestar la asistencia de urgencia que sea necesaria en Tayikistán durante el período 2003-2005.

Evaluación de riesgos

40. La situación humanitaria general en Tayikistán sigue siendo precaria: surgen nuevas vulnerabilidades sin que se hayan superado las existentes. El Gobierno no tiene los recursos necesarios para aliviar esta situación, y la población sigue dependiendo en gran medida de la ayuda internacional. En el documento de estrategia de lucha contra la pobreza aprobado por el Gobierno en 2002 se reconocen estas dificultades y se subraya la importancia de profundizar la reforma económica. No obstante, la escasez de fondos del presupuesto nacional, la incapacidad de atraer inversiones nacionales y extranjeras, y la desigual aplicación de la reforma postergan las posibilidades de que el país se recupere y logre una transición satisfactoria. Además, Tayikistán sigue sintiendo el peso de una deuda externa grande que limita su estabilidad macroeconómica y su crecimiento. El aislamiento geográfico del país y las amenazas que pueden entrañar los acontecimientos que se producen en la región restringen asimismo su capacidad de cambio.
41. Se requiere intentar con mayor ahínco que la comunidad internacional comprenda la necesidad de responder a las necesidades humanitarias inmediatas, y centrarse en enfoques multisectoriales que aceleren la transición de Tayikistán de la ayuda humanitaria a la asistencia de desarrollo. Deberán seguirse de cerca los acontecimientos regionales, especialmente los referidos a Afganistán, para definir las posibles amenazas que éstos pueden plantear a la situación humanitaria en Tayikistán.

Objetivos y metas

42. La meta general de la OPSR es mejorar la seguridad alimentaria familiar, preservar/rehabilitar los bienes, aumentar la producción de alimentos y promover la inversión en capital humano. Los objetivos específicos de la OPSR son los siguientes:
- Evitar el hambre suministrando alimentos a los hogares con inseguridad alimentaria crónica en zonas marginadas geográficamente durante el período de carestía.



- b) Responder a las necesidades inmediatas de las personas afectadas por las catástrofes.
- c) Rehabilitar a los niños malnutridos y las mujeres gestantes y madres lactantes prestando asistencia alimentaria suplementaria, incluido el apoyo alimentario a sus familias.
- d) Satisfacer las necesidades alimentarias básicas de los pacientes con tuberculosis y las personas con discapacidad mental que se encuentren en instituciones sociales.
- e) Promover la seguridad alimentaria mediante actividades de desarrollo agrícola.
- f) Contribuir a la rehabilitación de la infraestructura agrícola, los sistemas de abastecimiento de agua potable, las escuelas, los servicios sanitarios y las clínicas de salud.
- g) Aumentar la matrícula escolar y las tasas de asistencia.
- h) Promover la autosuficiencia haciendo participar a los beneficiarios en actividades de capacitación técnica y de generación de ingresos.
- i) Aumentar el acceso de las mujeres a los recursos.

PLAN DE EJECUCIÓN POR COMPONENTES

Componentes básicos del programa

43. El socorro prolongado y la recuperación serán los dos componentes de la OPSR. La asignación de recursos entre los dos componentes será del 34% y del 66%, respectivamente, con un total de 142.084 toneladas para el período de dos años que abarcará la OPSR. La OPSR beneficiará a 1.045.800 personas en su primer año (incluidos quienes reciben las raciones y los miembros de sus familias) y a 997.800 personas en el segundo año. La cantidad total de personas a las que se suministrarán alimentos del PMA en el curso de esta OPSR será de 1.482.600.

⇒ *Componente de socorro prolongado*

44. **Grupos vulnerables.** Se prestará asistencia alimentaria de socorro a las familias y personas más vulnerables y con mayor inseguridad alimentaria. Se seleccionará a los beneficiarios mediante un proceso comunitario en cooperación con los asociados en la ejecución, conforme a una serie de indicadores de vulnerabilidad (véase el párrafo 61). Se proporcionará asistencia alimentaria durante siete meses de modo que se cubran las necesidades durante el período de carestía anterior a la cosecha, de noviembre a mayo. El número previsto de beneficiarios durante el primer año, es decir 300.000 personas, se reducirá a 200.000 en el segundo año, al hacer participar a los beneficiarios aptos para el trabajo en actividades de alimentos por trabajo y en pro de la seguridad alimentaria (véanse los párrafos 47 y 48). Se espera que aproximadamente el 60% de los beneficiarios sean mujeres. Los beneficiarios de la asistencia alimentaria del PMA tendrán acceso a otras fuentes de alimentos, aunque será un acceso muy limitado. Por consiguiente, las raciones del PMA proporcionarán parte de las necesidades diarias como complemento de los alimentos de que disponen los beneficiarios, y no fomentarán una dependencia total de la ayuda alimentaria.

45. **Asistencia a las personas afectadas por las catástrofes.** Es alarmante la regularidad con que se producen catástrofes naturales en Tayikistán. En los últimos dos años se han producido varios terremotos, corrimientos de tierras, riadas repentinas y avalanchas que se



han cobrado muchas vidas y han ocasionado una considerable pérdida de bienes. El componente de socorro de la OPSR dispone que el PMA asista a un máximo de 5.000 personas afectadas por las catástrofes cada año. Siempre que sea posible se asistirá a la población afectada mediante actividades de alimentos por trabajo, a fin de facilitar la rehabilitación de la infraestructura dañada y la regeneración de los bienes productivos.

⇒ **Componente de recuperación**

46. **Salud y nutrición.** A fin de incrementar el acceso a los alimentos de las familias de niños malnutridos y evitar que los alimentos suplementarios destinados al niño se pierdan entre los otros integrantes del hogar, se distribuirán las raciones familiares a las familias de los niños malnutridos en los centros de alimentación terapéutica y suplementaria. Además, todos los niños malnutridos recibirán una ración de mezcla de maíz y soya (MMS) y azúcar, conforme a las recomendaciones formuladas en la encuesta nutricional nacional realizada a fines de 2001. Cada año se prestará asistencia en total a 9.000 niños y sus familias. Esta asistencia se prestará durante seis meses, principalmente en el verano y la última parte del otoño (junio a noviembre), cuando es mayor la prevalencia de enfermedades diarreicas. Además, se distribuirán raciones familiares y raciones individuales de MMS/azúcar a las mujeres gestantes y madres lactantes necesitadas, a partir del tercer trimestre de embarazo y hasta el tercer mes de lactancia. Con esta asistencia alimentaria, que beneficiará a 3.000 mujeres en el primer año y a 2.000 en el segundo, se espera mejorar el estado nutricional de las mujeres y sus hijos, y alentar a las madres a ir a los hospitales a hacerse controles médicos regulares y a recibir una formación básica en salud. Dado que la tuberculosis aqueja primordialmente a las personas más afectadas por la pobreza, se distribuirán raciones familiares cada año a 1.400 pacientes con tuberculosis que vivan en centros especializados. Esta asistencia alentará a los pacientes a completar el prolongado régimen que supone el tratamiento en tanto se cubren las necesidades alimentarias de sus familias. Por último, se suministrarán raciones de alimentos individuales a 1.000 personas que sufran discapacidades mentales, en 17 instituciones.
47. **Seguridad alimentaria.** Para respaldar el desarrollo agrícola y las actividades de privatización emprendidas por el Gobierno en el sector, 15.000 agricultores *dehkan* se dedicarán a la producción de trigo mejorado. Los agricultores *dehkan* pobres a quienes se otorgaron tierras, pero que no pudieron conseguir insumos y cultivarlas, recibirán 12 bolsas de harina de trigo y 6,25 kilogramos de sal como asistencia alimentaria, además de semillas mejoradas en el marco del programa de multiplicación de semillas que está realizando el PMA, para apoyarlos hasta el momento de la cosecha. Parte de la primera cosecha (10%) se empleará para crear un banco de semillas rotatorio con el que pueda asistirse a otros agricultores pobres, en tanto que el remanente será para su propio consumo y para siembras futuras, de modo que se mejore la seguridad de los medios de subsistencia y la seguridad alimentaria de los hogares.
48. **Alimentos por trabajo.** Las actividades de alimentos por trabajo facilitan la transición del socorro a la rehabilitación, y gozan de popularidad en la población local y con las autoridades locales. Al emplear métodos comunitarios y participativos para definir, diseñar y poner en práctica actividades de alimentos por trabajo, no sólo se aut dirige la asistencia alimentaria sino que se fomenta la capacidad local y se ayuda a lograr la sostenibilidad de los bienes creados. Los beneficios (p. ej., una mayor producción de alimentos debido a la rehabilitación de la infraestructura de riego, un mejor acceso a los centros de salud y los mercados debido a la reconstrucción de los caminos rurales) se dirigen en la misma medida a las mujeres y a los hombres. Dado el vínculo que existe entre la nutrición y el acceso a agua potable, el PMA colaborará con el UNICEF por lo que respecta a la instalación de



bombas de agua en pozos poco profundos y a la rehabilitación de los sistemas de abastecimiento de agua y las letrinas en las escuelas. Junto con otros asociados en la ejecución, el PMA ayudará a los aldeanos a rehabilitar la captación de agua de manantiales y los puntos de distribución, así como a reconstruir sistemas de abastecimiento de agua con filtros de arena. Las actividades de alimentos por trabajo también incluirán la rehabilitación de escuelas, hospitales y otros bienes comunitarios; la reforestación para evitar la erosión del suelo; y obras de protección contra inundaciones. Cada beneficiario de estas actividades recibirá 3 kilogramos de harina de trigo y 25 gramos de sal por día de trabajo, por un valor de TS 2, es decir, el salario diario promedio de los trabajadores.

49. **Alimentación escolar.** El suministro de una comida a primeras horas de la mañana, apenas llegan los niños a la escuela, está previsto para aumentar las tasas de matrícula escolar y de asistencia, mitigar el hambre a corto plazo de los niños y mejorar su nivel de concentración y capacidad de aprendizaje. En 1999, el PMA inició un programa experimental de alimentación escolar destinado únicamente a 5.000 niños. Gracias a él, se registraron aumentos de matrícula de entre el 60 y el 90%. A lo largo de los años, la cantidad de alumnos que se han beneficiado del programa ha aumentado; en el año académico 2001-2002 se situaba en 285.386 alumnos. Ha sido tal el éxito del programa en lo que hace a aumentar la matrícula y mejorar la asistencia que el PMA ha decidido proponer otra ampliación de su cobertura. El programa beneficiará a 360.000 alumnos en su primer año y a 370.000 alumnos en su segundo año, y se dará prioridad a las escuelas en zonas con déficit de alimentos. En las zonas de Yavan y Garm, en donde no hay muchas niñas matriculadas en la escuela debido a motivos culturales, se suministrarán raciones para llevar al hogar de 12,5 kilogramos de harina de trigo por mes, además de las comidas escolares, con el fin de promover la educación de las niñas. La iniciativa se pondrá en práctica en cooperación con el UNICEF, que complementará la asistencia del PMA con libros de texto y los materiales didácticos necesarios, y mejorando los servicios de saneamiento en las escuelas seleccionadas.
50. **Actividades de alimentos para la capacitación y de generación de ingresos.** Estas actividades, destinadas primordialmente a mujeres y niñas adolescentes, tienen la finalidad de potenciar a los beneficiarios y proporcionarles fuentes de ingresos sostenibles. La capacitación se dirigirá especialmente a técnicas agrícolas en tanto que los proyectos de generación de ingresos, que serán puestos en práctica por ONG internacionales y locales, incluirán la cría de aves de corral y la apicultura, la conservación de frutas, la costura, el bordado y el tejido de alfombras. Las propuestas de proyectos serán examinadas y aprobadas por el comité de aprobación de proyectos (véase el párrafo 52) para asegurarse de que los proyectos sean viables y sostenibles. Serán 3.000 los beneficiarios en el primer año, número que se aumentará a 5.000 en el segundo año. Cada beneficiario recibirá tres bolsas de harina de trigo y 3,75 kilogramos de sal mientras participe en el proyecto.
51. **Artículos no alimentarios.** Para que las actividades de recuperación tengan éxito se requieren insumos no alimentarios tanto como apoyo en alimentos. Se ha hecho una asignación presupuestaria que permitirá adquirir aperos agrícolas para las actividades en pro de la seguridad alimentaria, utensilios de cocina para el programa de alimentación escolar, y útiles y material de formación para las actividades de alimentos para la capacitación.

Procedimiento de aprobación de las actividades

52. El comité de aprobación de proyectos de la oficina en el país, integrado por personal de Programas, Seguimiento y Evaluación, y Logística, se asegurará de que los distintos proyectos e intervenciones se ajusten a los objetivos de la OPSR, guarden coherencia con la estrategia general y el plan de ejecución, y sean viables desde el punto de vista social,



técnico, ambiental y económico, según estudios realizados por órganos técnicos competentes e incluidos como documentación justificativa. Las propuestas de proyectos recibidas de los asociados en la ejecución serán examinadas por las oficinas sobre el terreno o suboficinas o bien, cuando se trate de proyectos de escala nacional, directamente por la oficina en el país. En el examen inicial se determinará si la propuesta se ajusta a las necesidades, y se prestará especial atención a la viabilidad y sostenibilidad del proyecto, sus beneficios para las mujeres, la participación de la población local, la disponibilidad de los artículos no alimentarios necesarios y las contribuciones procedentes de otras fuentes. En el proceso de examen inicial se incluirá una evaluación en el lugar. Las propuestas analizadas se someterán a examen del comité de aprobación de proyectos, el cual intercambiará sus observaciones con la oficina sobre el terreno o suboficina del caso, y con el asociado de ejecución pertinente. Las propuestas aprobadas por dicho comité se presentarán al Director en el país para su aprobación definitiva.

CUADRO 1: RACIONES DE ALIMENTOS — COMPOSICIÓN Y TAMAÑO, POR CATEGORÍA

Actividad	Cantidad de raciones	Días de alimentación	Tamaño de la ración diaria (gramos) por beneficiario*					
			Harina de trigo	Aceite	Leguminosas	Azúcar	Sal	MMS
Grupos vulnerables	1	210	400	15	40		5	
Alimentación suplementaria	7	180	2800	105	280	10	35	100
Salud/pacientes con tuberculosis	7	180	2800	105	280		35	
Salud/discapacitados mentales	1	360	400	15	40		5	
Alimentación escolar	1	180	175	15	40		5	
Seguridad alimentaria	6	250	2400				25	
Alimentos por trabajo	7	150	3000				25	
Alimentos para la capacitación/generación de ingresos	7	150	3000				25	
Personas afectadas por las catástrofes	1	90	400	30			5	

*Beneficiario: persona que recibe físicamente los alimentos del PMA en un lugar de distribución, ya sea para su consumo en el lugar o como ración para llevar al hogar en nombre de uno o más beneficiarios.

Valor nutricional diario de la alimentación a grupos vulnerables:
 1.667 kcal
 54,00 proteínas
 21,56 grasas

Valor nutricional diario de la alimentación escolar:
 879 kcal
 28,90 proteínas
 18,19 grasas



CUADRO 2: BENEFICIARIOS ANUALES Y NECESIDADES DE ALIMENTOS

Primer año	Beneficiarios de las raciones			Necesidades (t)						TOTAL
	Hombres	Mujeres	Total	Harina de trigo	Aceite	Leguminosas	Azúcar	Sal	MMS	
Grupos vulnerables	120 000	180 000	300 000	25 200	945	2 520	-	315	-	28 980
Salud y nutrición	5 810	8 590	14 400	6 898	258	690	22	86	216	8 170
Alimentación escolar	180 000	180 000	360 000	11 340	972	2 592	-	324	-	15 228
Seguridad alimentaria	6 000	9 000	15 000	9 000	-	-	-	94	-	9 094
Alimentos por trabajo	15 000	10 000	25 000	11 250	-	-	-	94	-	11 344
Alimentos para la capacitación/generación de ingresos	500	2500	3 000	1 350	-	-	-	11	-	1 361
Personas afectadas por las catástrofes	2 500	2 500	5 000	180	14	-	-	2	-	195
Total parcial	329 810	392 590	722 400	65 218	2 189	5 802	22	926	216	74 372



Segundo año	Beneficiarios de las raciones			Necesidades (t)						TOTAL
	Hombres	Mujeres	Total	Harina de trigo	Aceite	Leguminosas	Azúcar	Sal	MMS	
Grupos vulnerables	80 000	120 000	200 000	16 800	630	1 680	-	210	-	19 320
Salud y nutrición	5 810	7 590	13 400	6 394	239	639	20	79	198	7 570
Alimentación escolar	185 000	185 000	370 000	11 655	999	2 664	-	333	-	15 651
Seguridad alimentaria	6 000	9 000	15 000	9 000	-	-	-	94	-	9 094
Alimentos por trabajo	17 000	13 000	30 000	13 500	-	-	-	113	-	13 613
Alimentos para la capacitación/generación de ingresos	1 000	4 000	5 000	2 250	-	-	-	19	-	2 269
Personas afectadas por las catástrofes	2 500	2 500	5 000	180	14	-	0	2	-	195
Total parcial	297 310	341 090	638 400	59 779	1 882	4 983	20	850	198	67 712

CUADRO 3: NECESIDADES GLOBALES

	Total de beneficiarios			Necesidades (t)						TOTAL
	Hombres	Mujeres	Total	Harina de trigo	Aceite	Leguminosas	Azúcar	Sal	MMS	
Grupos vulnerables	120 000	180 000	300 000	42 000	1 575	4 200	-	525	-	48 300
Salud y nutrición	90 058	91 542	181 600	13 291	498	1 329	42	165	414	15 740
Alimentación escolar	185 000	185 000	370 000	22 995	1 971	5 256	-	657	-	30 879
Seguridad alimentaria	88 500	91 500	180 000	18 000	-	-	-	188	-	18 188
Alimentos por trabajo	200 300	184 700	385 000	24 750	-	-	-	207	-	24 957
Alimentos para la capacitación/generación de ingresos	25 980	30 020	56 000	3 600	-	-	-	30	-	3 630
Personas afectadas por las catástrofes	5 000	5 000	10 000	360	27	-	-	4	-	390
Total	714 838	767 762	1 482 600	124 996	4 071	10 785	42	1 776	414	142 084



Disposiciones institucionales y selección de los asociados en la ejecución

53. La coordinación entre la comunidad de ayuda y el Gobierno, y dentro de la comunidad de ayuda, se produce tanto a escala nacional como regional. El equipo de las Naciones Unidas en el país, representado por jefes de los organismos de las Naciones Unidas en Tayikistán, otras organizaciones humanitarias internacionales y las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, ha constituido un grupo de trabajo a fin de abordar los problemas de política y operacionales dentro del marco del contexto humanitario de Tayikistán. El Coordinador de la Asistencia Humanitaria de las Naciones Unidas, respaldado por OCHA, facilita la coordinación y cooperación en la comunidad humanitaria y con el Gobierno a fin de que la programación sea compatible y que los recursos disponibles se empleen de forma óptima.
54. El PMA preside las reuniones del Grupo de coordinación de la ayuda alimentaria, que se celebran dos veces por semana, en donde todas las organizaciones vinculadas con la ayuda alimentaria intercambian información, incluida la referida a la distribución. Las intervenciones de ayuda alimentaria se coordinan cuidadosamente a fin de evitar toda superposición de la asistencia y asegurar una cobertura total de las necesidades; las organizaciones abarcan distintas zonas geográficas o, en algunos casos, distintas categorías de beneficiarios o sectores en la misma zona. Además del PMA, otras importantes organizaciones que suministran ayuda alimentaria a Tayikistán son: el Fondo *Save the Children* (Estados Unidos) (en Sughd y Khatlon); la Cooperativa para la Asistencia y el Socorro a Cualquier Parte del Mundo (CARE) (en la Región de Subordinación Republicana [RSR]); la Fundación Agha Khan (en la región autónoma de Gorno Badakhshan [GBO]); *German Agro-Action* (en la RSR oriental y en Sughd), *Mercy Corps* (en la RSR); la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (FICR) (en la RSR y en Sughd). En 2002 estas organizaciones distribuyeron cerca de 30.000 toneladas de ayuda alimentaria.
55. Dentro del sistema de las Naciones Unidas, el PMA colabora con el ACNUR (integración de repatriados mediante actividades en pro de la seguridad alimentaria y de generación de ingresos); el UNICEF (rehabilitación de sistemas de abastecimiento de agua potable y servicios sanitarios en las escuelas); la Oficina de Servicios para proyectos de las Naciones Unidas (UNOPS) (rehabilitación de carreteras y sistemas de riego); y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) (actividades destinadas a las mujeres, incluida la capacitación en técnicas agrícolas). El PMA ofrece actividades de alimentos por trabajo y alimentos para la capacitación en tanto que los organismos colaboradores de las Naciones Unidas proporcionan artículos no alimentarios y apoyo técnico.
56. La relación con las ONG se basa en dos tipos de arreglos: a) contractuales, por los que el PMA sufraga los costos operacionales pertinentes de los asociados en la ejecución, y b) de asociación, por los que las ONG complementan la asistencia alimentaria del PMA con artículos no alimentarios y experiencia técnica en el marco de intervenciones conjuntas. Las ONG internacionales asociadas son *Mission East*, *CARE International*, *Save the Children* (Estados Unidos), *German Agro-Action*, *Shelter Now International*, *Action contre la faim*, la Fundación Agha Khan, la FICR, *Agency for Technical Cooperation and Development*, y el proyecto *Hope*.
57. Las ONG locales que trabajan con el PMA son las siguientes: Niños refugiados y ciudadanos vulnerables, la Sociedad de la Media Luna Roja de Tayikistán, Género y desarrollo. Los departamentos gubernamentales locales colaboran en ciertas actividades a



escala de distrito. Los representantes de las autoridades locales participan en comités locales encargados de la selección de beneficiarios.

Creación de capacidad

58. En julio de 2002 se llevaron a cabo talleres para el personal del PMA y de las contrapartes en relación con las directrices del PMA, la metodología de selección de beneficiarios y aplicación de la alimentación de grupos vulnerables, la incorporación de una perspectiva de género y las actividades en pro de la seguridad alimentaria. Se prevén otras sesiones de formación en materia de género y seguimiento y evaluación. El PMA seguirá orientando a las contrapartes en la preparación de propuestas de proyectos, la presentación de informes, el mantenimiento de registros y las cuestiones relacionadas con el género que figuran en la Política del PMA en materia de género para 2003-2007 y en los Compromisos ampliados relativos a la mujer, aprobados en el tercer período de sesiones ordinario de la Junta Ejecutiva de 2002. Las actividades de creación de capacidad en las que intervengan los comités locales comprenderán la capacitación en técnicas de planificación participativa y diseño de proyectos, además de la detección y selección de hogares vulnerables. Se han hecho asignaciones presupuestarias a fin de sufragar el costo de computadoras para algunas contrapartes provinciales, que faciliten la gestión de la información, y de cubrir parte de los gastos en que incurren las contrapartes por lo que hace a la ejecución.
59. La Dependencia de VAM de la oficina en el país desempeña una función central en materia de selección de beneficiarios de la asistencia alimentaria. Se ha capacitado al coordinador de VAM en la elaboración de técnicas de selección de beneficiarios basadas en indicadores de vulnerabilidad de los hogares. Se han elaborado mapas en los que se ilustra el grado de vulnerabilidad de las distintas regiones y distritos de Tayikistán.

Selección de beneficiarios

60. Basándose en el análisis de datos secundarios, la Dependencia de VAM ha clasificado los 58 distritos de Tayikistán en cinco grupos con distintos grados de vulnerabilidad: inseguridad alimentaria máxima, inseguridad alimentaria elevada, inseguridad alimentaria media, poca inseguridad alimentaria, inseguridad alimentaria mínima. En la selección se dará prioridad a los distritos con vulnerabilidad máxima, elevada y media, que totalizan 27 (siete distritos en Khatlon, siete en la RSR, siete en Sughd y seis en GBAO). No obstante, es posible que se preste también asistencia a bolsones con elevada vulnerabilidad en distritos cuya clasificación general es de poca o mínima vulnerabilidad.
61. Los hogares más vulnerables y que padezcan mayor inseguridad alimentaria se detectarán mediante técnicas comunitarias. La población local elegirá un comité, integrado principalmente por los ancianos y personas respetadas de la comunidad, que se encargará de definir y compilar una lista de los hogares más pobres a fin de incluirlos en el plan de alimentación de grupos vulnerables. El PMA controlará la lista antes de que se inicie la distribución a fin de asegurarse de que todos los hogares seleccionados reúnen los criterios correspondientes, según los siguientes indicadores de seguridad alimentaria:
- hogares pobres encabezados por mujeres;
 - poco o ningún acceso a tierras;
 - propiedad de pocos animales o de ninguno;
 - gran coeficiente de dependencia (miembros del hogar que no tengan edad de trabajar/miembros en edad de trabajar);



- pocos ingresos en efectivo o ninguno; y
 - aislamiento físico.
62. El comité comunitario definirá asimismo las actividades de recuperación que se llevarán a cabo en tanto que actividades de alimentos por trabajo, y promoverá la contribución de la comunidad a fin de garantizar la sostenibilidad de los bienes creados y rehabilitados. En la medida de lo posible, los hogares en la categoría de alimentación a grupos vulnerables en los que haya personas aptas para el trabajo pasarán a realizar actividades de alimentos por trabajo o de alimentos para la capacitación y de generación de ingresos. Los asociados en la ejecución del PMA que trabajan en el sector de la salud y la nutrición se encargarán de detectar a los niños malnutridos (con un valor inferior a -2 en la puntuación Z) y las mujeres gestantes y madres lactantes que necesiten asistencia alimentaria suplementaria. Se asistirá a los pacientes con tuberculosis y a las personas con discapacidad mental por medio de las instituciones en las que vivan. Con el programa de alimentación escolar se prestará asistencia a escolares de los primeros años (1º a 4º) y a niñas que cursen años superiores (10º y 11º), priorizando los distritos con déficit de alimentos.
63. A fin de que las mujeres tengan acceso directo a los alimentos, el PMA emitirá los cupones de alimentos a nombre de éstas (salvo los casos de familias en que solo esté el padre) y procurará que la mayoría de quienes reciben alimentos (por lo menos el 60%) sean mujeres. Para que las mujeres desempeñen una función principal en la adopción de decisiones sobre distribución de la ayuda alimentaria y creación de bienes, el PMA se asegurará de que por lo menos el 50% de los miembros de los comités comunitarios sean mujeres. Los asociados en la ejecución, por medio de cartas de acuerdo firmadas con el PMA, se comprometerán a respetar las políticas y directrices del PMA en materia de género. En 2002 se llevaron a cabo talleres centrados en las necesidades particulares de distintos grupos de mujeres vulnerables y en los derechos de la mujer a tener acceso a tierras dentro del marco de la reforma agraria. En el curso de la OPSR propuesta se impartirán talleres similares y capacitación.

Medidas logísticas

64. Los alimentos destinados a Tayikistán, país sin litoral, se transportan por barco al puerto marítimo de Riga (Letonia), en el Báltico, y después por vía ferroviaria a través de Rusia y los países de la CEI. Los productos también pueden transportarse por ferrocarril vía Europa Oriental y, después, los países de la CEI. Los envíos destinados a la aislada región de GBAO se transportan por vía ferroviaria a través de Osh en Kirguistán. La ruta terrestre de 4.500 kilómetros es por el momento la única disponible y explica los altos costos del transporte terrestre, almacenamiento y manipulación (TTAM).
65. El PMA tiene un depósito de transbordo en Osh y siete depósitos en los puntos de entrega en el interior del país, cuya capacidad de almacenamiento total es de 35.000 toneladas. Para transportar los alimentos a los puntos de distribución final se usan compañías privadas de camiones y la propia flota del PMA de 20 camiones de 7 toneladas. Dado que las rutas de acceso a la región de GBAO quedan interrumpidas en el invierno, los alimentos para esta región montañosa tienen que estar en el lugar previamente. Se ha puesto en práctica el Sistema de Análisis y Procesamiento del Movimiento de Productos (COMPAS), por el que se hace un seguimiento de la llegada de los alimentos, de su distribución y de las existencias.
66. En 2002 se molieron en Tayikistán más de 14.000 toneladas de trigo comprado en la región de Kazajstán para la OU regional 10126.0 y la OPSR 6087.01. Hasta ese momento, el molino prácticamente no había estado funcionando, pero se reactivó, lo cual creó posibilidades de trabajo muy necesarias para la población local. El costo de la molienda en



Tayikistán resultó ser muy competitivo; la capacidad de molienda local es limitada, con lo cual sólo se elegirá esta posibilidad cuando sea necesario; se han incluido en el presupuesto los costos de la molienda y del enriquecimiento. Las compras locales hasta la fecha se han limitado a la sal, enriquecida con yodo que el UNICEF proporciona a las fábricas de sal.

Seguimiento y evaluación

67. La oficina en el país cuenta con una dependencia de seguimiento y evaluación, cuya responsabilidad es generar directrices y modelos que faciliten las actividades de seguimiento sobre el terreno; compilar y analizar la información reunida sobre el terreno; recomendar las medidas oportunas en cuestiones de interés y hacer un seguimiento de estas cuestiones. Las actividades de seguimiento son realizadas por las oficinas sobre el terreno. Los coordinadores en materia de seguimiento y evaluación de cada oficina sobre el terreno establecen un calendario para todas las actividades. Cada actividad (alimentación de grupos vulnerables, alimentos por trabajo, etc.) tiene monitores específicos. En cada lugar de distribución de los alimentos para grupos vulnerables hay un monitor que garantiza que los alimentos se entreguen conforme a los plazos y las cantidades establecidos, y que sólo se distribuyan a las personas para quienes están destinados. Cada plan y proyecto de recuperación se visita como mínimo una vez al mes, y antes de la distribución de alimentos. Para que se autoricen alimentos para cualquier proyecto dado es necesario que haya un seguimiento; la autorización sólo se concede cuando se ha presentado un informe de seguimiento en el que se recomienda que se entreguen los alimentos. La información reunida mediante el seguimiento se destina a los informes de seguimiento semanales y mensuales que presentan las oficinas sobre el terreno a la oficina en el país. En la matriz de indicadores de seguimiento (Anexo III) se enumeran los indicadores que se emplearán para hacer el seguimiento de cada una de las actividades de la OPSR.
68. Conforme a la Política de género para 2003-2007 y a los Compromisos ampliados relativos a la mujer, Tayikistán será uno de las casi 40 países en donde se realizará en 2003 un estudio de referencia sobre la incorporación de una perspectiva de género, lo cual conducirá a la preparación de directrices de aplicación de los compromisos ampliados, una evaluación de las necesidades en materia de formación y la elaboración de módulos de sensibilización y capacitación. Se han incluido en el presupuesto los costos que entraña la realización del estudio.

Medidas de seguridad

69. Tayikistán está ubicado en una posición delicada entre Afganistán y el resto del Asia Central. Importante corredor para el contrabando de estupefacientes ilegales y de armas, el país se enfrenta a problemas de seguridad tanto sea internamente como de sus vecinos.
70. El clima político y de seguridad general y el entorno operativo para las organizaciones humanitarias han seguido mejorando, lentamente pero de manera constante. Tras un examen detenido de la situación en materia de seguridad, se redujo el grado de las fases de seguridad en muchas partes del país, salvo en el distrito de Tavildara, en todos los distritos del valle de Karategin, en todos los distritos de Khatlon, en la frontera con Afganistán y en toda la región de GBAO, en donde seguirá estando en vigor la fase III. Pese a que se produjo una mejora general, sigue siendo frágil la situación en materia de seguridad, lo cual hace necesaria la continua coordinación y seguimiento para garantizar la seguridad de todo el personal. Gracias al esfuerzo conjunto del Equipo de las Naciones Unidas en el país se creó una oficina de comunicaciones de las Naciones Unidas. Esta oficina brinda una cobertura de radio y teléfono de 24 horas. El Oficial de Seguridad sobre el Terreno de las Naciones Unidas servirá de enlace regular con la comunidad de ayuda y proporcionará noticias actualizadas sobre las novedades en materia de seguridad.



71. Se ha dispuesto en el presupuesto la compra de nuevo equipo de radiocomunicaciones para sustituir al deteriorado equipo que se utiliza actualmente, así como la participación del PMA en los costos del Oficial de Seguridad sobre el Terreno.

Estrategia de retirada

72. La estrategia gubernamental de lucha contra la pobreza es una medida constructiva orientada a la reforma económica, que se prevé logre un crecimiento sostenible y un aumento gradual del nivel de vida de los segmentos más pobres de la población. Sin embargo, la escasez de recursos internos y una inversión extranjera muy limitada son los obvios obstáculos que se interponen en la aplicación de la estrategia. Por consiguiente, es esencial que la comunidad internacional y los actores del mundo humanitario sigan prestando un apoyo continuo a Tayikistán, dentro del marco de la estrategia de lucha contra la pobreza, para ayudar al país a efectuar una transición sostenible del socorro a la recuperación y el desarrollo, y a reducir gradualmente su dependencia de la asistencia internacional. En consecuencia, en tanto sigue cubriendo las necesidades alimentarias básicas de los grupos más vulnerables mediante ayuda alimentaria de socorro, esta OPSR pone mayor énfasis en dirigir la asistencia por medio de actividades de recuperación que conduzcan a un desarrollo agrícola sostenible y a una mayor producción de alimentos. Si las condiciones políticas y económicas lo permiten, la estrategia de la OPSR hará posible que el PMA interrumpa paulatinamente la asistencia de socorro y prepare las condiciones para un programa de desarrollo.

Mecanismo para contingencias

73. El PMA participa con dinamismo en el Grupo de respuesta de las Naciones Unidas en casos de desastre y el Equipo de evaluación y coordinación rápidas para casos de emergencia, cuyo fin es dar una respuesta rápida y coordinada a las necesidades de urgencia de las personas afectadas por catástrofes causadas por el hombre o naturales. En caso de que se produzca una situación de urgencia de esa índole, el PMA desempeñará una función central en la provisión de ayuda alimentaria en tanto que la flota de camiones del PMA y la bien asentada red logística estarán en condiciones de ofrecer servicios logísticos a otros protagonistas de la esfera humanitaria.
74. En el presupuesto de la OPSR se hace una asignación para un “imprevisto” de poca magnitud; puede recurrirse a ella para asistir a 10.000 personas como máximo en una situación de urgencia. Se harán traspasos de recursos entre componentes y actividades en función de la evolución de las necesidades. Las emergencias para las que sean necesarios más recursos de los que pueden obtenerse por medio de tal asignación se atenderán mediante una revisión presupuestaria. En caso de emergencia de gran escala, como la sequía que se produjo durante los últimos dos años, el PMA buscará recursos de socorro adicionales mediante el mecanismo de las OU y el acceso a los fondos de la Cuenta de Respuesta Inmediata (CRI).

RECOMENDACIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO

75. Se recomienda que la Junta Ejecutiva apruebe la OPSR con el presupuesto que figura en los Anexos I y II.



ANEXO I

DESGLOSE DE LOS COSTOS DEL PROYECTO

	Cantidad (toneladas)	Costo medio por tonelada	Valor (dólares)
COSTOS PARA EL PMA			
A. Costos operacionales directos			
Productos*			
– Harina de trigo	124 996	240,00	29 999 040
– Leguminosas	10 785	287,00	3 095 295
– Aceite vegetal	4 071	705,00	2 870 055
– Azúcar	42	275,00	11 550
– Sal yodada	1 776	100,00	177 600
– Mezcla de maíz y soya	414	260,00	107 640
Total de productos	142 084		36 261 180
Transporte externo		69,16	9 826 710
Transporte terrestre		133,04	12 389 725
Transporte interno, almacenamiento y manipulación (TIAM)		45.84	6 513 131
Total de TIAM		87,20	18 902 855
Otros costos operacionales directos		2,58	366 600
Total de costos operacionales directos			65 357 345
B. Costos de apoyo directo (véanse los detalles en el Anexo II)		31.73	4 508 200
C. Costos de apoyo indirecto (7,0 por ciento del total de costos directos)			4 890 588
COSTO TOTAL PARA EL PMA			74 756 134

* Se trata de una canasta de alimentos teórica utilizada a efectos de presupuesto y aprobación. Como ocurre en todos los proyectos con asistencia del PMA, la combinación y cantidades de productos alimenticios pueden variar en función de la disponibilidad.



ANEXO II**NECESIDADES DE APOYO DIRECTO (dólares EE UU)****Costos de personal**

Personal internacional de categoría profesional	1 466 250
Oficiales profesionales nacionales	130 000
Personal nacional de servicios generales	638 000
Personal temporero	520 000
Horas extras	20 000
Incentivos	56 250
Consultores internacionales	34 000
Voluntarios de las Naciones Unidas	258 000
Viajes oficiales del personal	166 200
Formación y promoción del personal	70 900

Total parcial **3 359 800**

Gastos de oficina y otros gastos corrientes

Alquiler de instalaciones	160 000
Servicios públicos	80 000
Material de oficina	92 000
Comunicaciones y servicios de tecnología de la información	132 000
Seguro	40 000
Reparación y mantenimiento del equipo	50 000
Costos de mantenimiento y funcionamiento de los vehículos	123 000
Servicios de las organizaciones de las Naciones Unidas	21 000
Costos financieros	80 000

Total parcial **778 000**

Equipo y otros costos fijos

Vehículos	110 000
Equipo de telecomunicaciones/tecnología de la información	178 400
Mobiliario, herramientas y equipo	82 000

Total parcial **370 400**

TOTAL DE COSTOS DE APOYO DIRECTO **4 508 200**



ANEXO III

MATRIZ DE INDICADORES DE SEGUIMIENTO		
Objetivos	Productos	Efectos
<p>Alimentación de grupos vulnerables:</p> <p>Evitar el hambre suministrando alimentos a las familias con inseguridad alimentaria crónica que viven en zonas marginales durante el período crítico de escasez de alimentos</p>	<p>Cantidad de beneficiarios, seleccionados de conformidad con criterios de idoneidad, a los que se prestó asistencia alimentaria (mujeres/hombres)</p> <p>Cantidad y composición de las raciones de alimentos distribuidas a los beneficiarios</p> <p>Puntualidad de la entrega de la asistencia alimentaria</p>	<p>La población seleccionada goza de mayor acceso a los alimentos</p> <p>Disminución del porcentaje de los ingresos familiares destinados a comprar alimentos</p> <p>Disminución del porcentaje de población seleccionada que vende sus bienes (mecanismo de supervivencia negativo)</p>
<p>Asistencia a las personas afectadas por las catástrofes:</p> <p>Responder a las necesidades inmediatas de las personas afectadas por las catástrofes</p>	<p>Cantidad de beneficiarios (mujeres/hombres) a los que se prestó asistencia alimentaria</p> <p>Cantidad y composición de las raciones de alimentos distribuidas a los beneficiarios</p> <p>Puntualidad de la entrega de la asistencia alimentaria</p> <p>Cantidad y tipo de intervenciones de recuperación iniciadas después de la asistencia de socorro</p>	<p>Se cubren las necesidades alimentarias de urgencia de las personas afectadas</p> <p>Disminución de la venta de bienes familiares para satisfacer las necesidades alimentarias</p> <p>Menor dependencia de la asistencia externa gracias a las actividades de recuperación</p>
<p>Salud y nutrición:</p> <p>Rehabilitar a los niños malnutridos y a las mujeres gestantes y madres lactantes mediante la provisión de asistencia alimentaria suplementaria</p> <p>Proporcionar asistencia alimentaria a los pacientes con tuberculosis y a las personas con discapacidades mentales que se encuentren en instituciones sociales</p>	<p>Cantidad de niños malnutridos matriculados en el programa cuya relación peso-altura es inferior al valor -2 de la puntuación Z (niñas/niños)</p> <p>Cantidad de niños a quienes se dio de alta una vez que alcanzaron una relación peso-altura de $-1,5$ o superior en la puntuación Z, en dos mediciones consecutivas con un intervalo de dos semanas entre sí</p> <p>Cantidad de mujeres gestantes/madres lactantes matriculadas en el programa</p> <p>Frecuencia de las visitas de madres a centros de salud</p> <p>Cantidad de sesiones de salud y nutrición celebradas y asistencia de madres</p> <p>Cantidad de pacientes con tuberculosis y personas con discapacidades mentales asistidas</p> <p>Cantidad y composición de las raciones distribuidas a los beneficiarios</p> <p>Cantidad total de alimentos entregados en los puntos de distribución; cantidad total distribuida a los beneficiarios</p> <p>Puntualidad de la entrega de alimentos</p>	<p>Rehabilitación de los niños matriculados en el programa</p> <p>Mayor peso de las mujeres gestantes/madres lactantes matriculadas</p> <p>Peso al nacer satisfactorio de los niños cuyas madres están matriculadas en el programa</p> <p>Cobertura de las necesidades alimentarias básicas de las personas con discapacidades mentales que viven en instituciones</p> <p>Cobertura de las necesidades alimentarias básicas de los pacientes con tuberculosis y sus familias; asistencia regular de los pacientes con tuberculosis a los centros de salud para someterse a tratamiento</p>



MATRIZ DE INDICADORES DE SEGUIMIENTO		
Objetivos	Productos	Efectos
<p>Seguridad alimentaria: Promover la seguridad alimentaria mediante actividades de desarrollo agrícola</p>	<p>Cantidad de mujeres y hombres que participan en actividades en pro de la seguridad alimentaria</p> <p>Cantidad de beneficiarios, incluidos miembros de la familia (mujeres/hombres)</p> <p>Insumos de multiplicación de semillas en relación con la cantidad y calidad de los productos</p> <p>Cantidad y composición de las raciones de alimentos distribuidas a los beneficiarios</p> <p>Puntualidad de la entrega de las raciones de alimentos</p>	<p>Aumento de la producción de alimentos en las zonas seleccionadas</p> <p>Mayor acceso a los alimentos para los hogares seleccionados</p> <p>Disminución del porcentaje de ingresos familiares destinados a la compra de alimentos</p> <p>Disminución del porcentaje de población seleccionada que vende sus bienes (mecanismo de supervivencia negativo)</p>
<p>Alimentos por trabajo: Contribuir a la rehabilitación de la infraestructura agrícola, los sistemas de abastecimiento de agua potable, las escuelas, el saneamiento y los servicios sanitarios</p>	<p>Cantidad de mujeres y hombres que participan en actividades de alimentos por trabajo</p> <p>Cantidad de beneficiarios, incluidos los miembros de las familias (mujeres/hombres)</p> <p>Cantidad promedio de raciones de alimentos distribuidas por mes</p> <p>Cantidad promedio de días operacionales por mes</p> <p>Cantidad de miembros de los comités comunitarios que participan en actividades de alimentos por trabajo</p> <p>Cantidad de kilómetros de canales rehabilitados</p> <p>Cantidad de sistemas de abastecimiento de agua rehabilitados</p> <p>Cantidad de escuelas, e instalaciones de saneamiento y sanitarias rehabilitadas</p> <p>Cantidad de kilómetros de caminos de acceso rehabilitados</p>	<p>Disminución del porcentaje de ingresos que los hogares seleccionados destinan a la compra de alimentos</p> <p>Aumento de la cantidad de hectáreas de tierras cultivadas y de la producción local de alimentos</p> <p>Disminución de la incidencia de las enfermedades transmitidas por el agua en las zonas seleccionadas</p> <p>Mejora del estado de las escuelas y las instalaciones de saneamiento y sanitarias</p> <p>Mejor acceso a los mercados, las escuelas y otras estructuras comunitarias</p>
<p>Alimentación escolar: Aumentar la matrícula escolar y las tasas de asistencia</p>	<p>Cantidad de niñas y niños matriculados, por tipo de escuela (centro preescolar, escuela primaria, secundaria para niñas) y unidad geográfica</p> <p>Asistencia mensual de niñas y niños, por año cursado</p> <p>Cantidad total de días de alimentación en relación con la cantidad de días escolares operacionales</p> <p>Cantidad de alimentos distribuidos/cocinados, por producto</p> <p>Grado de apreciación de los alumnos y la población local de las comidas escolares/raciones para llevar al hogar</p>	<p>Se alivia el hambre a corto plazo de modo que las niñas y los niños tengan menos dificultades para concentrarse</p> <p>Aumento de la matrícula y las tasas de asistencia de niñas y niños</p> <p>Aumento de la cantidad de niñas que completan la enseñanza secundaria en las zonas seleccionadas por el programa</p> <p>Participación de la comunidad en la educación y respaldo a ésta</p>



MATRIZ DE INDICADORES DE SEGUIMIENTO		
Objetivos	Productos	Efectos
<p>Alimentos para la capacitación/actividades de generación de ingresos:</p> <p>Promover la autosuficiencia haciendo intervenir a los beneficiarios en actividades de capacitación técnica y de generación de ingresos</p>	<p>Cantidad de participantes (mujeres y hombres) que participan en actividades de capacitación técnica y de generación de ingresos</p> <p>Cantidad de beneficiarios, incluidos los miembros de la familia (mujeres/hombres), que reciben alimentos del PMA</p> <p>Cantidad y tipo de cursos de capacitación técnica organizados, calidad de la formación</p> <p>Cantidad y tipo de actividades de generación de ingresos organizadas</p> <p>Comerciabilidad de los productos</p> <p>Cantidad media de raciones de alimentos distribuidas por mes</p>	<p>Disminución del porcentaje de ingresos familiares destinados a la compra de alimentos</p> <p>Los participantes aplican los conocimientos adquiridos mediante la capacitación (mujeres/hombres)</p> <p>Sostenibilidad de las actividades de generación de ingresos</p> <p>Mayor acceso de los hogares pobres a bienes productivos</p>
<p>Compromisos relativos a la mujer:</p> <p>Incrementar el acceso de las mujeres a los recursos</p>	<p>Cantidad de mujeres que reciben alimentos</p> <p>Cantidad de mujeres que participan en actividades de recuperación</p> <p>Cantidad global de beneficiarias que reciben alimentos del PMA</p> <p>Cantidad de mujeres en comités comunitarios que participan en el proceso de adopción de decisiones y en la distribución de alimentos</p> <p>Inclusión de los Compromisos relativos a la mujer en documentos que obliguen a los asociados (cartas de acuerdo, etc.)</p>	<p>Aplicación de los Compromisos ampliados relativos a la mujer en el marco de proyectos respaldados por el PMA</p> <p>Mayor acceso de las mujeres a los alimentos</p> <p>Adquisición por parte de las mujeres de conocimientos de gestión y liderazgo</p> <p>Mayor influencia y condición social de las mujeres</p> <p>Potenciación de la mujer gracias a los bienes creados mediante actividades de alimentos por trabajo</p>

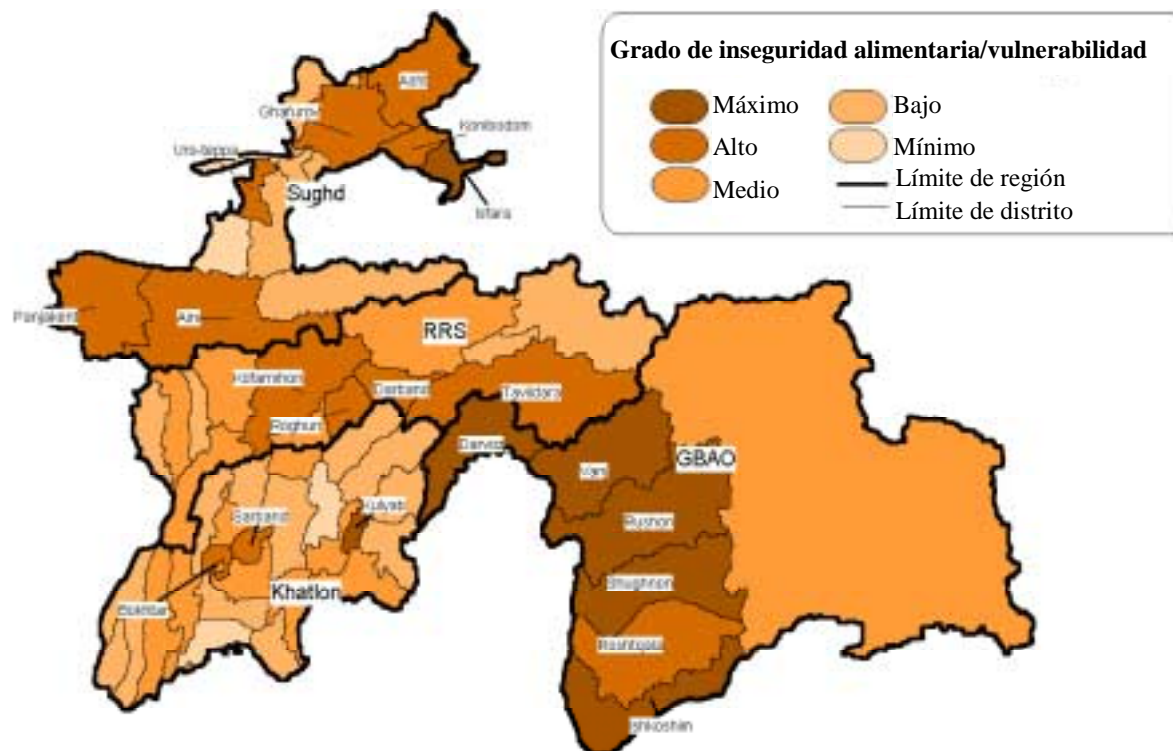


ANEXO IV



Programa Mundial
de Alimentos

Mapa de vulnerabilidad de TAYIKISTÁN



Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, por parte del Programa Mundial de Alimentos (PMA), juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.



SIGLAS EMPLEADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
CEI	Comunidad de Estados Independientes
COMPAS	Sistema de Análisis y Procesamiento del Movimiento de Productos
CRI	Cuenta de Respuesta Inmediata
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FICR	Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja
GBAO	Región Autónoma de Gorno Badakhshan
MMS	Mezcla de maíz y soya
OCHA	Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios
OIM	Organización Internacional para las Migraciones
ONG	Organización no gubernamental
OPSR	Operación prolongada de socorro y recuperación
OU	Operación de urgencia
PBIDA	País de bajos ingresos y con déficit de alimentos
PIB	Producto interno bruto
RSR	Región de Subordinación Republicana
TIAM	Transporte interno, almacenamiento y manipulación
TTAM	Transporte terrestre, almacenamiento y manipulación
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNIFEM	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer
UNOPS	Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas
VAM	Análisis y cartografía de la vulnerabilidad

